

"Danferen", et halvugentlig Nødheds- og Oplysningsblad for det danske Folk i Amerika,

udgivet af DANISH LUTH. PUBL. HOUSE, Blair, Nebr.

"Danferen" udkommer hver Uge og koster 10 Cents pr. Aargang. I de forenede Stater \$ 1.50, Udlandet \$ 2.00. Bladet betales i forud.

Beskrivelse, Betaling, Adresser og andet angaaende Bladet adresseres: DANISH LUTH. PUBL. HOUSE, Blair, Nebr.

Redaktør: A. M. Andersen. Alle Bidrag til "Danferen's" Indhold: Afhandlinger, Korrespondancer og Artikler af enhver Art, bedes adresseret: A. M. Andersen, Blair, Nebr.

Entered at the Post Office at Blair, Nebr., as second class matter. Advertising Rates made known upon application.

"Danferen"

Bliver sendt til Subskribenter, indtil ubestemt Tid. Ophævelse medtages af Abonnementet, og af Gælder betalt, i Overensstemmelse med de forenede Staters Politlove.

Naar Leserne hævder sig til at have en eller flere af de Oplysninger om det averterede, bedes de altid omtale, at de har avertissementet i dette Blad. Det vil være til gavnlig Nytt.

Har vort Samfund begyndt Alderdomshjem i Brush, Colorado?

I lang Tid har jeg tænkt paa at skrive lidt angaaende det paaatvarende Alderdomshjem. Der har i "Danferen" været nævnt forskellige Steder som passende for et saadant hjem. Komiteen, som Sagen er henlagt til, tror jeg, i sin Tid nævnte Montana; men maaske man kun vilde anbringe de til Sagen indkomne Pengene i Land derude. Det er dog vel udelukket af Betragtning at lægge et Alderdomshjem saa langt borte, i et nylig begyndt Settlement? Der er endvidere nævnt Brush, Colo., og fornylig Kemmare, N. Dak.

Men vilde det dog ikke være nyttigt at have et Alderdomshjem i et saadant Sted som Blair, Nebr.?

Det sket "Board of Pardon's" har benaadet ham. Grunden dertil var, at han var dømt paa saadanne Inddømmelser, som ikke kunde kaldes helt tilfredsbringende, og at han stadig vedblev at fremhæve, at Nordmanden Johannesens Død skyldtes et beklageligt Ulykkestilfælde. Indsigtsfulde Mænd, som havde med Retssagen at gøre, syntes ogsaa, trods det, at de gik med til at dømme ham, at have den Antagelse, at Peter Mathiasen slet ikke havde forsvøret noget Mord. Naar de desuagtet dømte ham som Morder i første Grad, saa var det, fordi der var lagt et saadant Pres paa dem fra høiere Bedkommende. Da kunde de gamle dog og til, om de saa syntes, gøre en lille Udflugt til Møder eller lignende her og der.

Dog, der er noget andet, jeg ogsaa vilde omtale. Der blev for kort Tid siden som et passende Sted for et Alderdomshjem nævnt Hutchinson, Minn. Den store Skolebygning, som desværre tabtes for Danferen, kan faas endnu, fortaar jeg, paa billige Billaar. Da tænkte jeg, ja, hvad Velgænsen og andre Forskellige angaar, da var det sandelig en god Tanke. Der er kun en Ting, jeg frygter for, og det er, at det vil blive alt for dyrt at holde et Alderdomshjem oppe paa den Maade. Bygningen er alt for stor og kostbar at holde, og da der ingen Jord er til, saa skal alt købes, hvad der bruges til Sjemmet. Jeg har hørt adskillige tale om, at det maatte være det rigtige, om man havde en Del Land til et saadant hjem. Man mente, at om der købtes en Farm med et passende stort Hus og Jordareal, da vilde det haade være det billigste og hensigtsmæssigste. Der kunde dog ogsaa godt være en anden af de gamle Mænd, som kunde have lyst til at hysle lidt paa en saadan Plads. Ikke at de skulde arbejde for Jøden, men mange gamle sniker selv at gaa og hjælpe lidt til her og der, og kan ikke godt være helt ledige. Og mon det ikke vilde give et godt Tilfald til Sjemmets Opholdelse og Trivsel, om det blev drevet som Farm? Ellers skulde man holde det hele oppe ved Gaver og aldeles løbe en paa dem. Jeg synes, at denne Tanke tiltaler mig som ingen anden, om man blot kunde faa en saadan hen-

sigtsmæssig Farmejendom at begynde Sjemmet paa. I de sidste Nummer af "Danferen" og i det sidste udkomne Nummer af "Høve", ser det næsten ud som om, som Sagen var afgjort, og vort Alderdomshjem skulde være i Brush, Colo. Det er vel ikke Meningen? Om man mulig har begyndt et Alderdomshjem i Brush, er jo sin Sag. Men det er vel ikke Samfundets Alderdomshjem? Det var i Grunden dette sidste fra Brush, som endelig fik mig til at skrive. Thi af forskellige Grunde synes nu jeg, at Brush, Colo., netop ikke er Stedet, hvor Samfundets Alderdomshjem bør ligge.

Jeg ønsker af Hjertet Sanatoriet i Brush at Herrens Velgænske, men kan aldeles ikke ønske vort Samfunds Alderdomshjem bygget der. Jeg kunde godt give mine Grunde derfor, men skal foreløbig ikke gøre det. Pastor L. Johnson, tror jeg, det er, har nævnt Albert Lea, Minn., som et passende Sted for vort Alderdomshjem. Nu vil man maaske sige, at Grunden til min Indsigelse mod andre Steder er den, at jeg ønsker Sjemmet her, hvor jeg bor. Men da andre altsaa har nævnt Albert Lea, kan jeg maaske ogsaa have Lov dertil. Her kunde nok findes en Farm med stort vel indrettet Hus, nær ved Skov og Sø, i en vel beliggende, som vilde egne sig fortrinligt. Den kunde ogsaa findes tilfredsstillende nær ved Byen, saa de gamle let kunde faa Udgang til Kirke o. s. v. Men hvor Sjemmet end bliver, lad os dog se at finde en Plads nær ved en Samfunds-Mødested og saa central beliggende som muligt.

Albert Lea, Minn., i Jan. 1908. D. N. Olsen.

Peter Mathiasen benaadet.

Resumé over Dramaets Udfald m. m.

Vi bragte i vort Fredagsnummer en kort Omtale af, at der var Udlysning til den for Nordmanden Johannesens Død skyldtes et beklageligt Ulykkestilfælde. Indsigtsfulde Mænd, som havde med Retssagen at gøre, syntes ogsaa, trods det, at de gik med til at dømme ham, at have den Antagelse, at Peter Mathiasen slet ikke havde forsvøret noget Mord. Naar de desuagtet dømte ham som Morder i første Grad, saa var det, fordi der var lagt et saadant Pres paa dem fra høiere Bedkommende. Da kunde de gamle dog og til, om de saa syntes, gøre en lille Udflugt til Møder eller lignende her og der.

Dog, der er noget andet, jeg ogsaa vilde omtale. Der blev for kort Tid siden som et passende Sted for et Alderdomshjem nævnt Hutchinson, Minn. Den store Skolebygning, som desværre tabtes for Danferen, kan faas endnu, fortaar jeg, paa billige Billaar. Da tænkte jeg, ja, hvad Velgænsen og andre Forskellige angaar, da var det sandelig en god Tanke. Der er kun en Ting, jeg frygter for, og det er, at det vil blive alt for dyrt at holde et Alderdomshjem oppe paa den Maade. Bygningen er alt for stor og kostbar at holde, og da der ingen Jord er til, saa skal alt købes, hvad der bruges til Sjemmet. Jeg har hørt adskillige tale om, at det maatte være det rigtige, om man havde en Del Land til et saadant hjem. Man mente, at om der købtes en Farm med et passende stort Hus og Jordareal, da vilde det haade være det billigste og hensigtsmæssigste. Der kunde dog ogsaa godt være en anden af de gamle Mænd, som kunde have lyst til at hysle lidt paa en saadan Plads. Ikke at de skulde arbejde for Jøden, men mange gamle sniker selv at gaa og hjælpe lidt til her og der, og kan ikke godt være helt ledige. Og mon det ikke vilde give et godt Tilfald til Sjemmets Opholdelse og Trivsel, om det blev drevet som Farm? Ellers skulde man holde det hele oppe ved Gaver og aldeles løbe en paa dem. Jeg synes, at denne Tanke tiltaler mig som ingen anden, om man blot kunde faa en saadan hen-

Peter Mathiasen skulde bøde med Livet for den Misgerning, for hvilken han var anklaget og fundet skyldig. Denne Dom blev underrettet af Statens Gouvernør, J. Johnson, og Dagen for Senrettsfælden bestjættedes som omtalt til den 7. Februar d. A.

— Vi kan godt forstaa, at der rejste sig en Del Agitation mod denne haarde Straf. Thi faktisk var jo Mathiasen dømt paa, hvad vi ikke tager i Betænkning at falde meget brojsfældige Indsigelser. Man maa jo tage Mathiasens Forklaring ved Forhøret i Betragtning. Og Mathiasen vedblev jo stadigt at holde paa sin Tilfældighed, vedrørende hans sammentræfning med Johannesens Død. At der var graverende Umstændigheder, nægter vi ikke; men vi fremhæver, at der ikke var nok til at foranledige en Dommer til at træve, at Mathiasen skulde bøde med sit Liv for en Gerning, selve Jurens var meget tvivlsom i, om han havde gjort. Og man kan ikke, efter det foreliggende Materiale i denne Affære, som protesterer mod et saadant juridisk Lovbryd, som tillader en Jury ubegrænset Ret til at gøre juridisk Højesterets Dom under eventuel Indsigelse af Forsværgninger og Instruktions. Og under en saa højt staaende Jurys Indsigelse maa jo den Jury, der dømte Peter Mathiasen, have været. Det forlyder nemlig ganske officielt, at Dommeren havde instrueret Jurens til enten at dømme Anklagede som Morder i første Grad eller ogsaa ganske at frifinde ham. Og selvfølgelig laa det klart at se, at Anklagede idet aldermindste havde gjort sig fortjent til nogen Straf. Som følge af disse stensgerninger fandt Jurens sig ikke kompetent til absolut at frifinde ham, og saa erklærede den ham skyldig med den Fortaaelse, at Anklagede, naar de (Jurens) indfaldede ham til Benaadning, ikke vilde blive dømt til Døden; men at Dommeren vilde lade dette, skyldig, der altsaa ikke var ubetinget, mde saa megen Begynstigelise, som det paa sig selv vilde give et godt Indtryk af, at det var en retfærdig Dom.

— Vi kan godt forstaa, at der rejste sig en Del Agitation mod denne haarde Straf. Thi faktisk var jo Mathiasen dømt paa, hvad vi ikke tager i Betænkning at falde meget brojsfældige Indsigelser. Man maa jo tage Mathiasens Forklaring ved Forhøret i Betragtning. Og Mathiasen vedblev jo stadigt at holde paa sin Tilfældighed, vedrørende hans sammentræfning med Johannesens Død. At der var graverende Umstændigheder, nægter vi ikke; men vi fremhæver, at der ikke var nok til at foranledige en Dommer til at træve, at Mathiasen skulde bøde med sit Liv for en Gerning, selve Jurens var meget tvivlsom i, om han havde gjort. Og man kan ikke, efter det foreliggende Materiale i denne Affære, som protesterer mod et saadant juridisk Lovbryd, som tillader en Jury ubegrænset Ret til at gøre juridisk Højesterets Dom under eventuel Indsigelse af Forsværgninger og Instruktions. Og under en saa højt staaende Jurys Indsigelse maa jo den Jury, der dømte Peter Mathiasen, have været. Det forlyder nemlig ganske officielt, at Dommeren havde instrueret Jurens til enten at dømme Anklagede som Morder i første Grad eller ogsaa ganske at frifinde ham. Og selvfølgelig laa det klart at se, at Anklagede idet aldermindste havde gjort sig fortjent til nogen Straf. Som følge af disse stensgerninger fandt Jurens sig ikke kompetent til absolut at frifinde ham, og saa erklærede den ham skyldig med den Fortaaelse, at Anklagede, naar de (Jurens) indfaldede ham til Benaadning, ikke vilde blive dømt til Døden; men at Dommeren vilde lade dette, skyldig, der altsaa ikke var ubetinget, mde saa megen Begynstigelise, som det paa sig selv vilde give et godt Indtryk af, at det var en retfærdig Dom.

Nu var vor Landsmand altsaa dømt til Døden og havde uheldigvis været prisgivet sin Elendighed, hvis ikke nogle Jurister havde vist sig ivrige for at faa mere Lys i Sagen, end der var fremkommet ved Forhøret. Peter Mathiasen havde nok haft sin Defensor, en ung Advokat, Torrance. Men i Betragtning af, at Mathiasen ikke forstod og talte meget Engelsk, og hans Defensor, lige saa lidt Dansk, da man nok kan sætte sig ind i, at det Materiale, som fremkom ved Forhøret, var meget mangelfuldt. Mr. Torrance søgte sig overbevist om Anklagedes Uskyld og foretog ogsaa gennem hele Rettergangen sine Argumenter klart og tydeligt. Og naar han ikke naaede at gøre noget betydeligt Indtryk paa Retten, saa var det vel, fordi hans Evner ikke rakkede saa vidt som hans gode og oprigtige Villie.

Ellers har der ivoirigt været mange ansete Kræfter i Virksomhed for at redde vor Landsmand fra Galgen. Og naar vi i vort Fredagsnummer antalte vor Kollega i Omaha, "Den danske Pioneer" som den særlige Forkæmper for, at Retfærdigheden maatte se Jydelt, da gjorde vi det for at opretholde et gammelt og sundt Princip, nemlig at vde Anerkendelse der, hvor det hører hjemme uden Senim til, om det gælder en af vore Kollega eller ej. Og hvad enten et Blads Initiativ i et saadant Tilfælde skyldes Redaktionschefen og Sektionschefen eller blot Sværtsmaal ivoirigt er vanskeligt definitivt at analysere — saa viser det sig dog stadigt, at saadanne

Anstrængelser fra et Blads Side gysigt medfører de bedste Resultater. Vi tror nu ikke helt paa Ugheden i det Rasmussen'ske Organ "Aegbladet", naar det, nu Raabere, der skal vinde, anstrænger sig for at overbevise Danferen i Amerika om dette store, aldeles uegenyttige Arbejde, det har udført i det stille for at faa Mathiasen frifundet eller benaadet. Det kan være meget trofast, at det aktive Zerna forsøgsvis har anstillet nogle Underfølgelser for at finde ud, om der var Raarber at vinde; men at det ansaa det for ude af Orden at henvende Publitsens Opmærksomhed paa sig for dets Arbejde i — faa man lige Jilantropiens og Humanitetens Tjeneste — det anser vi for at være ude af Orden og uoverensstemmende med Gakkum, efter som Redaktionen, nu Bylden er tryngt, selv opfører Affæren Peter Mathiasen hele Forsiden i Bladet for d. 23. Januar.

Det er ikke vor Mening, at vi vil søge Potentat med "Aegbladet". Overhovedet deler vi dets Ansuelser, naar det udtaler, at der ikke burde faas paa Stortromme for at vække Sensation med en saa beklagelig Begivenhed som den, vor sørgelig navnkundige Landsmand nu i alle Tilfælde paa en endog meget graverende Maade har indviklet sig i. Men naar saa Aegbladet umiddelbart efter en saadant fornuftig Udtalelse selv laar paa Stortromme, saaledes at det ikke er til at misforstaa, saa indrømmer vi, at lo vilde sig ikke kan følge det længere i dets Samfegang. — Til Slut vil vi kortelig omtale de Omstændigheder, som talte for, at Peter Mathiasen talte Sandhed, naar han stadigt holdt fast, at Johannesen havde været Genfandt for et beklageligt Ulykkestilfælde.

Johansen og Mathiasen boede i den samme By i Minnesota. En Dag havde de i Jællsforbøst en Bøsse til Brug ved deres hyppige Jagter. Men denne Bøsse var af en foreldret og meget usikker Konstruktion, saaledes at Studset kunde gaa af vort ved et uheldigt Stød med Kolben mod en paard Genstand. Affyringsmekanismen var saa mangelfuld, at selv forsigtig Omgang med Laaben let kunde opstede en Ulykke. Og saaledes gik det jo ogsaa her. Mathiasen havde bestemt sig til at gaa paa Jagt. Han havde taget Bøssen frem, ladet den og var færdig til at gaa ud, da et pludseligt Arbejde lagde Vælg paa ham for nogle Njeblikke, saa han maatte lægge Bøssen fra sig paa Vordet. Og da var det, det skæbnevangre Stød gik af og dræbte Johannesen, der sad i Sengen. Peter Mathiasens Bejættelse finder vi indlysende. Men at han har sig saa dumt og fejtet ad efter Ulyffen og lod Ulyffen lede ham til at blive en Forbryder, det er der vist ingen, der beklager mere end han selv. Mathiasen tog jo ikke det fornuftige Parti og gik til Dørigheden istrafs for at gøre Anmeldelse om Ulyffen. Nej! i Stedet for tumlede han omkring et Par Dage og vjerede de fra den afbøde sjalanne Pengene op, og siden tog han Johannesens Lig og bar det til en nærliggende isebelagt Sø. Der huggede han et Hul i Jsen og begravede paa den Maade hans forulyfede Kammerat. — Saa berettes der en hel Mængde af mere sørgeligt end betydeligt Indhold om, hvorledes han stadig vedblev at leve sig ind i Dumhed og Elendighed. Saaledes vedrørende Afsløds Pantfog, som et karakteristisk Individ ventligt tog i Forvaltning paa den Maade, at han havde de 400 Dollars for Mathiasen, der jo for at Banken kunde udbetale Pengene maatte gøre sig skyldig i Bedrageri og Raff. Og denne karakterløse Individ, tilligemed en Del andre frapillede saa Mathiasen alle Pengene, saaledes at han, da han beslittede sig til at rejse til Oregon sammen med en Broder til den omkomne Johannesen, ikke engang havde Rejsepenge men maatte laane sig frem.

Saad der nu havde bevirket Mathiasen til at søle sig ind i en saadant kriminal Elendighed var vel nok dette, at han ikke, straks Ulyffen var sket, havde henvendt sig til Dørigheden om Biffand. Modet havde svigtet ham, fordi han troede, at man vilde anklage ham for at

vere Skyld i Johannesens Død. Han satte Sagen ud og blev af Karakter og Brag i Stedet for at blive Mand og vise sig selv og Omverdenen en Mand's Karakter ved istrafs at afgive en utilføret Meddelelse om Sagen til rette Bedkommende.

Nu sidder Peter Mathiasen som en mærket Mand og med en maaske lang Straffetid foran sig. Hans Benaadning var en Forandring af Dødsstraffen til livsvarigt Fængsel, der stemmer godt med Jurens Henstilling om Benaadning. Dog kan der jo naar som helst indtræffe en ny Benaadning; det vil sikkert endvidere afhænge af Peter Mathiasen selv.

Vare han nu i Fængslet maatte komme til Erfendelse af hans dybe Elendighed, saaledes at han maa naa til Fortrydelse over hans fjendefulde Gerninger og paaafalde Herrens Raade og Hjælp. Thi hver den, som paaafalder Herrens

Et godt Tilbud! Benyt Lejligheden! Bøger for 25 Cents.

Det tilbydes "Danferens" og "Kirkebladets" Holdere, som betaler deres Blad (eller Blade) op til Nytaar 1909 og samtidig bestiller og betaler for een ny aarlig Holder af et eller begge nævnte Blade, for Een Dollar Bøger, efter nedenstaaende Bogliste.

Benyt nu Lejligheden! Direktionen for D. L. P. H.

- Holms Danmarkshistorie, 2 Dele, indb. \$ 1.00 Cents.
Heuch: Mod Strømmen og Svar, indb. \$ 1.00
Kristi Efterfølgelse, af Thomas a Kempis 50
Naar Dækket falder, af Almqvist, indb. 30
Den kristelige Studenterbævelse, af Helberg 10
Strandfogdens Datter, af N. P. Madsen \$ 1.00
Min Kamp med Mormonerne, af John Nielsen 10
Den lyse Gud (The fair God), Lew. Wallace 80
Erindringer fra mit Liv, af Wilh Beck \$ 1.00
En Pilgrims Vandring, af John Bunyan 70
Den lille Søfugl om Kristifølgelsen i Spanien 40
Herren er mit Skjold, indb. 40
Mirjam Rosenbaun af Edersheim, indb. 50
Jesu Billede, Digt af Munch, indb. 25
Ægteskabet og Huslivet, af Klavens, indb. 25
Kristi Kærlighed, I Samling, 50 Fortællinger, indb. 60
Ben Hur, af Lew Wallace, indb. \$ 1.25
Seks Fortællinger for Børn, af Steffensen og Ussing, indb. 40
Fortællinger for Børn, 40
Fire Fortællinger for Børn, 40
Trens Betydning for dem, der vil frem i Verden, af Skovgaard Petersen, i Omslag 60c, indb. 80
Kristus og de Studerende, indb. 45
Zionismen, af Pastor Harald Jensen 10
Frelst ved en Salme, i Omslag 15
Hvad Maanen fortalte, en Julegave af N. 20
Under vilde Roser, af Jan Me. Laren, indb. 80
Hedehuset, af H. Glanbrecht, i Omslag 20c, indb. 35
Adventsklokker, af Ernst Evers, i Omslag 20c, indb. 40
Splinter af et Verdensspejl, af Pastor J. M. Hansen 25
Ekko fra Salomons Højsang, 10
Vejblomster, i Omslag 50c, Pappind 75c, samt indb. \$ 1.00
Hjerterud, 10
Rejsetanker, 5
Gipsy Smith, to Foredrag, 20
Om Troens Vished, af Pastor P. S. Vig. 5
De tre økonomiske Symboler 10
Hvor Danskerne findes i Amerika, af Pastor A. M. Andersen 10
Smuler om Barnedaaben, af Pastor J. Pedersen 10
Hvad har vi i vor Bibel, af K. J. 10
Gennem Ildvejen, af Harald Smith, indb. 50
Er det Nyt?, af N. P. Madsen 10
Solopgang, samt indb. \$ 1.00
Vej til Fred, i Omslag 25c, indb. 40
Missionært, 1 Del, 1896, 160 Sider. 25
Mikkelsen: Dansk Sprogslære, indb. 25 Cents, store Udgave 45
V. Beck's Julegave, 1899 den sidst udgivne af Beck, 20
Indre Missions Almanak, 1907 20
Livsbilleder fra Kirken i Norden, indb. 80
Hønsedødet, af Kr. Larsen 25
Nansen i den frosne Verden, Pragtudgave, indb. \$ 2.50
Om Amerika, af Fischer Hansen, Pragtudgave, indb. ... \$ 2.00
Om en fornuftig Berneopdragelse, af Thiersch 10
Aldede Sjæle, af Hessa Stretton, indb. 50
Straa og Guld, af Gerhard, i Omslag 15 Cents, indb. 25
Mc. Kinleys berømt Livshistorie, Pragtudgave indb \$ 1.20
Martyrerne i St. Andrenos, i Omslag 20 Cent, indb. 40
Aarsberetninger fra 1901, 1902, 1903, 1904, hver 10
En polsk Familie, af C. Hauch, indb. \$ 2.40
Johannes Falk, af H. F. Ewald \$ 2.40
Svenskerne paa Kronborg, \$ 2.40
Den skotske Kvinde paa Tjole \$ 2.60
Min Kamp med Mormonerne, af Joh. Nielsen 10
Jadviga, af Ernest Schroll, indb. 80
Oliver Twist, af Chas. Dickens, indb. 80
Pioneerlivet i et stort dansk Settlement, af Aug. Rasmussen 25
Skriv tydelig og klart! Send alle Bestillinger til Danish Luth. Publishing House, Blair, Nebr.

der stemmer godt med Jurens Henstilling om Benaadning. Dog kan der jo naar som helst indtræffe en ny Benaadning; det vil sikkert endvidere afhænge af Peter Mathiasen selv.

Vare han nu i Fængslet maatte komme til Erfendelse af hans dybe Elendighed, saaledes at han maa naa til Fortrydelse over hans fjendefulde Gerninger og paaafalde Herrens Raade og Hjælp. Thi hver den, som paaafalder Herrens

Det tilbydes "Danferens" og "Kirkebladets" Holdere, som betaler deres Blad (eller Blade) op til Nytaar 1909 og samtidig bestiller og betaler for een ny aarlig Holder af et eller begge nævnte Blade, for Een Dollar Bøger, efter nedenstaaende Bogliste.

Det samme Tilbud gælder ogsaa ny Holdere, som bestiller og betaler eet eller begge de nævnte Blade for sig selv og for een Person mere for et Aar. Saadanne faar saaledes ogsaa for Een Dollar Bøger, efter Boglisten. Ligeledes: de, som bestiller og betaler enten "Kirkebladet" eller "Danferen" for et Aar for en ny Holder i Fædrelandet, faar førstnævnte Blad for 75 Cents og sidstnævnte for \$ 1.50.

For hver Holder mere, end den ene her omtalte, faar den, som indsender Bestillingen, Bøger til en halv Dollars værdi. Disse Tilbud gælder fra nu af og til d. 1. Februar 1908.

- Holms Danmarkshistorie, 2 Dele, indb. \$ 1.00 Cents.
Heuch: Mod Strømmen og Svar, indb. \$ 1.00
Kristi Efterfølgelse, af Thomas a Kempis 50
Naar Dækket falder, af Almqvist, indb. 30
Den kristelige Studenterbævelse, af Helberg 10
Strandfogdens Datter, af N. P. Madsen \$ 1.00
Min Kamp med Mormonerne, af John Nielsen 10
Den lyse Gud (The fair God), Lew. Wallace 80
Erindringer fra mit Liv, af Wilh Beck \$ 1.00
En Pilgrims Vandring, af John Bunyan 70
Den lille Søfugl om Kristifølgelsen i Spanien 40
Herren er mit Skjold, indb. 40
Mirjam Rosenbaun af Edersheim, indb. 50
Jesu Billede, Digt af Munch, indb. 25
Ægteskabet og Huslivet, af Klavens, indb. 25
Kristi Kærlighed, I Samling, 50 Fortællinger, indb. 60
Ben Hur, af Lew Wallace, indb. \$ 1.25
Seks Fortællinger for Børn, af Steffensen og Ussing, indb. 40
Fortællinger for Børn, 40
Fire Fortællinger for Børn, 40
Trens Betydning for dem, der vil frem i Verden, af Skovgaard Petersen, i Omslag 60c, indb. 80
Kristus og de Studerende, indb. 45
Zionismen, af Pastor Harald Jensen 10
Frelst ved en Salme, i Omslag 15
Hvad Maanen fortalte, en Julegave af N. 20
Under vilde Roser, af Jan Me. Laren, indb. 80
Hedehuset, af H. Glanbrecht, i Omslag 20c, indb. 35
Adventsklokker, af Ernst Evers, i Omslag 20c, indb. 40
Splinter af et Verdensspejl, af Pastor J. M. Hansen 25
Ekko fra Salomons Højsang, 10
Vejblomster, i Omslag 50c, Pappind 75c, samt indb. \$ 1.00
Hjerterud, 10
Rejsetanker, 5
Gipsy Smith, to Foredrag, 20
Om Troens Vished, af Pastor P. S. Vig. 5
De tre økonomiske Symboler 10
Hvor Danskerne findes i Amerika, af Pastor A. M. Andersen 10
Smuler om Barnedaaben, af Pastor J. Pedersen 10
Hvad har vi i vor Bibel, af K. J. 10
Gennem Ildvejen, af Harald Smith, indb. 50
Er det Nyt?, af N. P. Madsen 10
Solopgang, samt indb. \$ 1.00
Vej til Fred, i Omslag 25c, indb. 40
Missionært, 1 Del, 1896, 160 Sider. 25
Mikkelsen: Dansk Sprogslære, indb. 25 Cents, store Udgave 45
V. Beck's Julegave, 1899 den sidst udgivne af Beck, 20
Indre Missions Almanak, 1907 20
Livsbilleder fra Kirken i Norden, indb. 80
Hønsedødet, af Kr. Larsen 25
Nansen i den frosne Verden, Pragtudgave, indb. \$ 2.50
Om Amerika, af Fischer Hansen, Pragtudgave, indb. ... \$ 2.00
Om en fornuftig Berneopdragelse, af Thiersch 10
Aldede Sjæle, af Hessa Stretton, indb. 50
Straa og Guld, af Gerhard, i Omslag 15 Cents, indb. 25
Mc. Kinleys berømt Livshistorie, Pragtudgave indb \$ 1.20
Martyrerne i St. Andrenos, i Omslag 20 Cent, indb. 40
Aarsberetninger fra 1901, 1902, 1903, 1904, hver 10
En polsk Familie, af C. Hauch, indb. \$ 2.40
Johannes Falk, af H. F. Ewald \$ 2.40
Svenskerne paa Kronborg, \$ 2.40
Den skotske Kvinde paa Tjole \$ 2.60
Min Kamp med Mormonerne, af Joh. Nielsen 10
Jadviga, af Ernest Schroll, indb. 80
Oliver Twist, af Chas. Dickens, indb. 80
Pioneerlivet i et stort dansk Settlement, af Aug. Rasmussen 25
Skriv tydelig og klart! Send alle Bestillinger til Danish Luth. Publishing House, Blair, Nebr.

Skibes Bøger for mere end Præmiebeløbet, bedes sendt Bestillingen. Pengene sendes bedst som Money Order, faaes paa Posthuset, og hele Beløbet for B. te man sendes samtidig med Bestillingen.